**Polski**

Niniejsze wskazówki bezpieczeństwa zostały przygotowane na podstawie wymogów Rozporządzenia (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR). Mają one na celu ochronę użytkowników przed zagrożeniami wynikającymi z niewłaściwego stosowania. Ostrzeżenia zostały sformułowane w sposób prosty i zrozumiały, z myślą o osobach starszych oraz z ograniczeniami ruchowymi.

**Analiza ryzyka**

1. **Ryzyko obrażeń podczas instalacji**: Upewnij się, że zraszacz jest prawidłowo zamocowany na płaskiej i stabilnej powierzchni.
2. **Ryzyko porażenia prądem**: Nie używaj zraszacza w pobliżu źródeł elektryczności lub przewodów zasilających.
3. **Ryzyko uszkodzenia urządzenia**: Nie stosuj nadmiernego ciśnienia wody, które może uszkodzić mechanizm pulsacyjny.

**Instrukcja bezpiecznego używania**

1. Przed pierwszym użyciem dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi.
2. Upewnij się, że zraszacz jest podłączony do odpowiedniego źródła wody i ustawiony zgodnie z instrukcją producenta.
3. Umieść zraszacz w miejscu wolnym od przeszkód, aby zapewnić równomierne rozprowadzanie wody.
4. Nie używaj zraszacza w czasie mrozów lub ekstremalnych warunków pogodowych.
5. Regularnie kontroluj stan techniczny zraszacza, w tym jego połączenia i dysze.

**Utylizacja**

1. Produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi recyklingu metalu i tworzyw sztucznych.
2. W przypadku zużycia lub uszkodzenia oddaj zraszacz do odpowiedniego punktu recyklingu.

---

**English**

These safety guidelines have been prepared in accordance with the requirements of Regulation (EU) 2023/988 on general product safety (GPSR). They aim to protect users from risks arising from improper use. The warnings have been formulated in a simple and understandable manner, with consideration for older individuals and those with limited mobility.

**Risk Analysis**

1. **Risk of injury during installation**: Ensure the sprinkler is securely mounted on a flat and stable surface.
2. **Risk of electric shock**: Do not use the sprinkler near electrical sources or power cables.
3. **Risk of device damage**: Avoid using excessive water pressure that may damage the pulsating mechanism.

**Safe Usage Instructions**

1. Read the user manual thoroughly before the first use.
2. Ensure the sprinkler is connected to a suitable water source and positioned as per the manufacturer’s instructions.
3. Place the sprinkler in an area free of obstructions to ensure even water distribution.
4. Do not use the sprinkler during freezing temperatures or extreme weather conditions.
5. Regularly check the sprinkler's condition, including its connections and nozzles.

**Disposal**

1. Dispose of the product in accordance with local regulations for recycling metal and plastic.
2. If the sprinkler is worn out or damaged, take it to an appropriate recycling center.

---

**Čeština**

Tyto pokyny k bezpečnosti byly připraveny v souladu s požadavky nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR). Jejich cílem je chránit uživatele před riziky vyplývajícími z nesprávného používání. Upozornění byla formulována jednoduše a srozumitelně, s ohledem na starší osoby a osoby s omezenou pohyblivostí.

**Analýza rizik**

1. **Riziko zranění při instalaci**: Ujistěte se, že zrašovač je pevně připevněn na stabilní a rovné ploše.
2. **Riziko úrazu elektrickým proudem**: Nepoužívejte zrašovač v blízkosti elektrických zdrojů nebo napájecích kabelů.
3. **Riziko poškození zařízení**: Nepoužívejte příliš vysoký tlak vody, který by mohl poškodit pulsní mechanismus.

**Pokyny pro bezpečné používání**

1. Před prvním použitím si důkladně přečtěte návod k použití.
2. Zajistěte, aby byl zrašovač připojen k vhodnému zdroji vody a umístěn podle pokynů výrobce.
3. Umístěte zrašovač na místo bez překážek, aby bylo zajištěno rovnoměrné zavlažování.
4. Nepoužívejte zrašovač během mrazů nebo extrémních povětrnostních podmínek.
5. Pravidelně kontrolujte stav zrašovacího zařízení, včetně jeho připojení a trysek.

**Likvidace**

1. Výrobek likvidujte v souladu s místními předpisy pro recyklaci kovu a plastu.
2. Pokud je zrašovač opotřebovaný nebo poškozený, odevzdejte jej do příslušného recyklačního centra.

---

**Slovenčina**

Tieto bezpečnostné pokyny boli vypracované v súlade s požiadavkami nariadenia (EÚ) 2023/988 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov (GPSR). Ich cieľom je chrániť používateľov pred rizikami vyplývajúcimi z nesprávneho používania. Upozornenia boli formulované jednoducho a zrozumiteľne, s ohľadom na staršie osoby a osoby s obmedzenou pohyblivosťou.

**Analýza rizík**

1. **Riziko poranenia počas inštalácie**: Uistite sa, že zavlažovač je pevne umiestnený na stabilnej a rovnej ploche.
2. **Riziko úrazu elektrickým prúdom**: Nepoužívajte zavlažovač v blízkosti zdrojov elektriny alebo napájacích káblov.
3. **Riziko poškodenia zariadenia**: Nepoužívajte nadmerný tlak vody, ktorý by mohol poškodiť pulzujúci mechanizmus.

**Pokyny na bezpečné používanie**

1. Pred prvým použitím si dôkladne prečítajte návod na použitie.
2. Uistite sa, že zavlažovač je pripojený k vhodnému zdroju vody a umiestnený podľa pokynov výrobcu.
3. Zavlažovač umiestnite na miesto bez prekážok, aby bolo zabezpečené rovnomerné rozptyľovanie vody.
4. Nepoužívajte zavlažovač počas mrazov alebo v extrémnych poveternostných podmienkach.
5. Pravidelne kontrolujte stav zavlažovača vrátane jeho pripojení a trysiek.

**Likvidácia**

1. Výrobok likvidujte v súlade s miestnymi predpismi o recyklácii kovu a plastov.
2. V prípade opotrebovaného alebo poškodeného zavlažovača ho odovzdajte do príslušného recyklačného centra.

---

**Deutsch**

Diese Sicherheitshinweise wurden gemäß den Anforderungen der Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) erstellt. Sie sollen Benutzer vor Risiken schützen, die sich aus unsachgemäßer Nutzung ergeben. Die Warnhinweise wurden einfach und verständlich formuliert, insbesondere für ältere Personen und Menschen mit eingeschränkter Mobilität.

**Risikoanalyse**

1. **Verletzungsgefahr bei der Installation**: Stellen Sie sicher, dass der Sprinkler sicher auf einer stabilen und ebenen Fläche montiert ist.
2. **Gefahr eines Stromschlags**: Verwenden Sie den Sprinkler nicht in der Nähe von Stromquellen oder Stromkabeln.
3. **Risiko einer Beschädigung des Geräts**: Vermeiden Sie übermäßigen Wasserdruck, der den pulsierenden Mechanismus beschädigen könnte.

**Anweisungen für die sichere Nutzung**

1. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Benutzung sorgfältig durch.
2. Stellen Sie sicher, dass der Sprinkler an eine geeignete Wasserquelle angeschlossen und gemäß den Anweisungen des Herstellers aufgestellt ist.
3. Platzieren Sie den Sprinkler an einem hindernisfreien Ort, um eine gleichmäßige Wasserverteilung zu gewährleisten.
4. Verwenden Sie den Sprinkler nicht bei Frost oder extremen Wetterbedingungen.
5. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Sprinklers, einschließlich der Verbindungen und Düsen.

**Entsorgung**

1. Entsorgen Sie das Produkt gemäß den lokalen Vorschriften für das Recycling von Metall und Kunststoff.
2. Bringen Sie abgenutzte oder beschädigte Sprinkler zu einer geeigneten Recyclingstation.

---

**Українська**

Ці рекомендації з безпеки підготовлені відповідно до вимог Регламенту (ЄС) 2023/988 щодо загальної безпеки продукції (GPSR). Їхня мета — захистити користувачів від ризиків, пов'язаних із неправильним використанням. Попередження сформульовані просто та зрозуміло, з урахуванням потреб людей похилого віку та осіб із обмеженою рухливістю.

**Аналіз ризиків**

1. **Ризик травм під час встановлення**: Переконайтеся, що зрошувач правильно закріплений на стабільній і рівній поверхні.
2. **Ризик ураження електричним струмом**: Не використовуйте зрошувач поблизу джерел електрики або електричних кабелів.
3. **Ризик пошкодження пристрою**: Уникайте використання надмірного тиску води, який може пошкодити пульсуючий механізм.

**Інструкція з безпечного використання**

1. Уважно прочитайте весь посібник перед першим використанням.
2. Переконайтеся, що зрошувач підключений до відповідного джерела води та встановлений відповідно до інструкцій виробника.
3. Розмістіть зрошувач на місці, де немає перешкод, щоб забезпечити рівномірний розподіл води.
4. Не використовуйте зрошувач під час морозів або за екстремальних погодних умов.
5. Регулярно перевіряйте стан зрошувача, включаючи з'єднання та форсунки.

**Утилізація**

1. Утилізуйте продукт відповідно до місцевих правил щодо переробки металу та пластику.
2. У разі зношення або пошкодження здайте зрошувач до відповідного пункту переробки.

---

**Română**

Aceste instrucțiuni de siguranță au fost pregătite în conformitate cu cerințele Regulamentului (UE) 2023/988 privind siguranța generală a produselor (GPSR). Ele au scopul de a proteja utilizatorii de riscurile care rezultă din utilizarea necorespunzătoare. Avertismentele au fost formulate într-un mod simplu și ușor de înțeles, având în vedere persoanele în vârstă și cele cu mobilitate redusă.

**Analiza riscurilor**

1. **Risc de accidentare în timpul instalării**: Asigurați-vă că aspersorul este fixat corespunzător pe o suprafață stabilă și plană.
2. **Risc de electrocutare**: Nu utilizați aspersorul în apropierea surselor electrice sau a cablurilor de alimentare.
3. **Risc de deteriorare a dispozitivului**: Evitați utilizarea unei presiuni excesive a apei care ar putea deteriora mecanismul de pulsare.

**Instrucțiuni pentru utilizare în siguranță**

1. Citiți cu atenție întregul manual înainte de prima utilizare.
2. Asigurați-vă că aspersorul este conectat la o sursă de apă potrivită și instalat conform instrucțiunilor producătorului.
3. Amplasați aspersorul într-o zonă fără obstacole pentru a asigura o distribuție uniformă a apei.
4. Nu utilizați aspersorul în condiții de îngheț sau în condiții meteorologice extreme.
5. Verificați periodic starea tehnică a aspersorului, inclusiv conexiunile și duzele.

**Eliminare**

1. Eliminați produsul conform reglementărilor locale privind reciclarea metalelor și plasticului.
2. Dacă aspersorul este uzat sau deteriorat, predați-l la un centru de reciclare corespunzător.

---

**Magyar**

Ezek a biztonsági útmutatók az (EU) 2023/988 rendelet, az általános termékbiztonsági előírások (GPSR) követelményeinek megfelelően készültek. Céljuk, hogy megóvják a felhasználókat a nem megfelelő használatból eredő kockázatoktól. Az figyelmeztetések egyszerűen és érthetően kerültek megfogalmazásra, különös tekintettel az idősebbekre és a mozgásukban korlátozott személyekre.

**Kockázatelemzés**

1. **Sérülésveszély telepítéskor**: Győződjön meg arról, hogy a szórófej stabil, sík felületre van biztonságosan rögzítve.
2. **Áramütés veszélye**: Ne használja a szórófejet elektromos források vagy vezetékek közelében.
3. **A készülék károsodásának kockázata**: Kerülje a túlzott víznyomás használatát, amely károsíthatja a pulzáló mechanizmust.

**Biztonságos használati utasítás**

1. Az első használat előtt figyelmesen olvassa el az egész útmutatót.
2. Győződjön meg arról, hogy a szórófej megfelelő vízforráshoz van csatlakoztatva, és a gyártó utasításai szerint van elhelyezve.
3. Helyezze a szórófejet akadálymentes területre az egyenletes vízeloszlás biztosítása érdekében.
4. Ne használja a szórófejet fagyos időben vagy szélsőséges időjárási körülmények között.
5. Rendszeresen ellenőrizze a szórófej állapotát, beleértve a csatlakozásokat és a fúvókákat.

**Ártalmatlanítás**

1. A terméket az önkormányzati szabályoknak megfelelően, a fém- és műanyag-újrahasznosítási előírások szerint kell ártalmatlanítani.
2. Amennyiben a szórófej elhasználódott vagy sérült, vigye el egy megfelelő újrahasznosító központba.

---

**Български**

Тези указания за безопасност са изготвени в съответствие с изискванията на Регламент (ЕС) 2023/988 относно общата безопасност на продуктите (GPSR). Те имат за цел да защитят потребителите от рискове, произтичащи от неправилна употреба. Предупрежденията са формулирани по прост и разбираем начин, като са взети предвид нуждите на възрастни хора и лица с ограничена подвижност.

**Анализ на риска**

1. **Риск от нараняване по време на монтаж**: Уверете се, че пръскачката е стабилно закрепена върху равна и стабилна повърхност.
2. **Риск от токов удар**: Не използвайте пръскачката в близост до източници на електричество или електрически кабели.
3. **Риск от повреда на устройството**: Избягвайте използването на прекомерно водно налягане, което може да повреди пулсиращия механизъм.

**Инструкции за безопасна употреба**

1. Прочетете внимателно целия наръчник преди първата употреба.
2. Уверете се, че пръскачката е свързана към подходящ източник на вода и е монтирана според инструкциите на производителя.
3. Поставете пръскачката на място без препятствия, за да осигурите равномерно разпределение на водата.
4. Не използвайте пръскачката при замръзване или екстремни метеорологични условия.
5. Редовно проверявайте състоянието на пръскачката, включително връзките и дюзите.

**Изхвърляне**

1. Изхвърлете продукта в съответствие с местните разпоредби за рециклиране на метал и пластмаса.
2. Ако пръскачката е износена или повредена, предайте я на подходящ център за рециклиране.

---

**Ελληνικά**

Αυτές οι οδηγίες ασφαλείας έχουν καταρτιστεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2023/988 για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων (GPSR). Σκοπός τους είναι η προστασία των χρηστών από κινδύνους που προκύπτουν από την ακατάλληλη χρήση. Οι προειδοποιήσεις έχουν διατυπωθεί με απλό και κατανοητό τρόπο, λαμβάνοντας υπόψη τους ηλικιωμένους και τα άτομα με κινητικές δυσκολίες.

**Ανάλυση κινδύνων**

1. **Κίνδυνος τραυματισμού κατά την εγκατάσταση**: Βεβαιωθείτε ότι ο ψεκαστήρας είναι σωστά στερεωμένος σε σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.
2. **Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας**: Μην χρησιμοποιείτε τον ψεκαστήρα κοντά σε πηγές ηλεκτρικού ρεύματος ή καλώδια.

3. **Κίνδυνος ζημιάς στη συσκευή**: Αποφύγετε τη χρήση υπερβολικής πίεσης νερού που μπορεί να καταστρέψει τον παλμικό μηχανισμό.

**Οδηγίες ασφαλούς χρήσης**

1. Διαβάστε προσεκτικά όλο το εγχειρίδιο πριν από την πρώτη χρήση.
2. Βεβαιωθείτε ότι ο ψεκαστήρας είναι συνδεδεμένος με κατάλληλη πηγή νερού και εγκατεστημένος σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
3. Τοποθετήστε τον ψεκαστήρα σε μέρος χωρίς εμπόδια, ώστε να εξασφαλιστεί ομοιόμορφη κατανομή του νερού.
4. Μην χρησιμοποιείτε τον ψεκαστήρα σε συνθήκες παγετού ή ακραίες καιρικές συνθήκες.
5. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του ψεκαστήρα, συμπεριλαμβανομένων των συνδέσεων και των ακροφυσίων.

**Διάθεση**

1. Απορρίψτε το προϊόν σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για την ανακύκλωση μετάλλων και πλαστικών.
2. Εάν ο ψεκαστήρας έχει φθαρεί ή καταστραφεί, παραδώστε τον σε κατάλληλο κέντρο ανακύκλωσης.

---

**Lietuvių**

Šios saugos instrukcijos parengtos pagal Reglamente (ES) 2023/988 dėl bendrojo gaminių saugos (GPSR) nustatytus reikalavimus. Jos skirtos apsaugoti naudotojus nuo rizikos, kylančios dėl netinkamo naudojimo. Įspėjimai suformuluoti paprastai ir suprantamai, atsižvelgiant į vyresnio amžiaus ir riboto judrumo asmenis.

**Rizikos analizė**

1. **Traumos rizika montuojant**: Užtikrinkite, kad purkštuvas būtų tvirtai pritvirtintas ant stabilaus ir lygaus paviršiaus.
2. **Elektros smūgio rizika**: Nenaudokite purkštuvo šalia elektros šaltinių ar elektros laidų.
3. **Prietaiso pažeidimo rizika**: Venkite naudoti pernelyg didelį vandens slėgį, kuris gali pažeisti pulsavimo mechanizmą.

**Saugos naudojimo instrukcijos**

1. Prieš pirmą naudojimą atidžiai perskaitykite visą instrukciją.
2. Įsitikinkite, kad purkštuvas yra prijungtas prie tinkamo vandens šaltinio ir sumontuotas pagal gamintojo nurodymus.
3. Pastatykite purkštuvą vietoje be kliūčių, kad vanduo būtų paskirstomas tolygiai.
4. Nenaudokite purkštuvo esant šalčiui ar ekstremalioms oro sąlygoms.
5. Reguliariai tikrinkite purkštuvo būklę, įskaitant jungtis ir purkštukus.

**Šalinimas**

1. Produktą šalinti pagal vietinius metalo ir plastiko perdirbimo reikalavimus.
2. Jei purkštuvas nusidėvėjo arba yra sugadintas, atiduokite jį tinkamam perdirbimo centrui.

---

**Latviešu**

Šie drošības norādījumi ir sagatavoti saskaņā ar Regulas (ES) 2023/988 par vispārējo produktu drošību (GPSR) prasībām. To mērķis ir aizsargāt lietotājus no riskiem, kas rodas nepareizas lietošanas gadījumā. Brīdinājumi ir izteikti vienkārši un saprotami, ņemot vērā vecāka gadagājuma cilvēkus un personas ar kustību traucējumiem.

**Riska analīze**

1. **Traumu risks uzstādīšanas laikā**: Pārliecinieties, ka smidzinātājs ir droši piestiprināts uz stabilas un līdzenas virsmas.
2. **Elektriskās strāvas trieciena risks**: Nelietojiet smidzinātāju tuvumā elektrības avotiem vai vadiem.
3. **Ierīces bojājumu risks**: Izvairieties no pārmērīga ūdens spiediena izmantošanas, kas varētu sabojāt pulsējošo mehānismu.

**Drošas lietošanas instrukcijas**

1. Pirms pirmās lietošanas rūpīgi izlasiet visu instrukciju.
2. Pārliecinieties, ka smidzinātājs ir pievienots atbilstošam ūdens avotam un uzstādīts saskaņā ar ražotāja norādījumiem.
3. Novietojiet smidzinātāju vietā, kur nav šķēršļu, lai nodrošinātu vienmērīgu ūdens izkliedi.
4. Nelietojiet smidzinātāju sala laikā vai ekstremālos laikapstākļos.
5. Regulāri pārbaudiet smidzinātāja stāvokli, tostarp savienojumus un sprauslas.

**Utilizācija**

1. Utilizējiet produktu saskaņā ar vietējiem noteikumiem par metāla un plastmasas pārstrādi.
2. Ja smidzinātājs ir nolietojies vai bojāts, nododiet to atbilstošā pārstrādes centrā.

---

**Suomi**

Nämä turvallisuusohjeet on laadittu EU:n asetuksen 2023/988 yleisestä tuoteturvallisuudesta (GPSR) vaatimusten mukaisesti. Niiden tarkoituksena on suojella käyttäjiä virheellisestä käytöstä johtuvilta riskeiltä. Varoitukset on muotoiltu yksinkertaisesti ja selkeästi, ottaen huomioon ikääntyneet ja liikuntarajoitteiset henkilöt.

**Riskianalyysi**

1. **Vammautumisriski asennuksen aikana**: Varmista, että sadetin on tukevasti kiinnitetty vakaalle ja tasaiselle pinnalle.
2. **Sähköiskun riski**: Älä käytä sadetinta sähkölähteiden tai virtajohtojen lähellä.
3. **Laitteen vaurioitumisriski**: Vältä käyttämästä liiallista vedenpainetta, joka voi vahingoittaa pulssimekanismia.

**Turvallisen käytön ohjeet**

1. Lue ohjeet huolellisesti ennen ensimmäistä käyttöä.
2. Varmista, että sadetin on liitetty sopivaan vesilähteeseen ja asennettu valmistajan ohjeiden mukaisesti.
3. Aseta sadetin esteettömään paikkaan, jotta vesi jakautuu tasaisesti.
4. Älä käytä sadetinta pakkasella tai äärimmäisissä sääolosuhteissa.
5. Tarkista säännöllisesti sadettimen kunto, mukaan lukien liitokset ja suuttimet.

**Hävittäminen**

1. Hävitä tuote paikallisten sääntöjen mukaisesti metalli- ja muovijätteen kierrätyksen osalta.
2. Jos sadetin on kulunut tai vahingoittunut, vie se asianmukaiseen kierrätyskeskukseen.

---

**Hrvatski**

Ove sigurnosne upute izrađene su u skladu sa zahtjevima Uredbe (EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda (GPSR). Njihova svrha je zaštititi korisnike od rizika koji proizlaze iz nepravilne upotrebe. Upozorenja su formulirana na jednostavan i razumljiv način, uzimajući u obzir starije osobe i osobe s ograničenom pokretljivošću.

**Analiza rizika**

1. **Rizik ozljede tijekom postavljanja**: Provjerite je li prskalica čvrsto postavljena na stabilnu i ravnu površinu.
2. **Rizik od strujnog udara**: Nemojte koristiti prskalicu u blizini izvora električne energije ili električnih kabela.
3. **Rizik od oštećenja uređaja**: Izbjegavajte korištenje prevelikog tlaka vode koji bi mogao oštetiti pulsni mehanizam.

**Upute za sigurnu upotrebu**

1. Pažljivo pročitajte cijeli priručnik prije prve uporabe.
2. Priključite prskalicu na odgovarajući izvor vode i postavite je prema uputama proizvođača.
3. Postavite prskalicu na mjesto bez prepreka kako bi se osiguralo ravnomjerno raspršivanje vode.
4. Nemojte koristiti prskalicu tijekom smrzavanja ili ekstremnih vremenskih uvjeta.
5. Redovito provjeravajte stanje prskalice, uključujući spojeve i mlaznice.

**Odlaganje**

1. Odložite proizvod u skladu s lokalnim propisima o recikliranju metala i plastike.
2. Ako je prskalica istrošena ili oštećena, odnesite je u odgovarajući centar za reciklažu.

---

**Slovenščina**

Ta varnostna navodila so bila pripravljena v skladu z zahtevami Uredbe (EU) 2023/988 o splošni varnosti proizvodov (GPSR). Njihov namen je zaščititi uporabnike pred tveganji, ki izhajajo iz nepravilne uporabe. Opozorila so oblikovana preprosto in razumljivo, z upoštevanjem starejših oseb in oseb z omejeno mobilnostjo.

**Analiza tveganj**

1. **Tveganje poškodb pri namestitvi**: Prepričajte se, da je škropilnik trdno nameščen na stabilni in ravni površini.

2. **Tveganje električnega udara**: Ne uporabljajte škropilnika v bližini virov električne energije ali električnih kablov.

3. **Tveganje poškodbe naprave**: Izogibajte se uporabi prekomernega vodnega tlaka, ki bi lahko poškodoval pulzirajoči mehanizem.

**Navodila za varno uporabo**

1. Pred prvo uporabo pozorno preberite celoten priročnik.

2. Prepričajte se, da je škropilnik povezan z ustreznim virom vode in nameščen v skladu z navodili proizvajalca.

3. Škropilnik postavite na mesto brez ovir, da zagotovite enakomerno razprševanje vode.

4. Ne uporabljajte škropilnika v času zmrzali ali ekstremnih vremenskih razmer.

5. Redno preverjajte stanje škropilnika, vključno s priključki in šobami.

**Odstranjevanje**

1. Izdelek odstranite v skladu z lokalnimi predpisi o recikliranju kovin in plastike.

2. Če je škropilnik izrabljen ali poškodovan, ga odnesite v ustrezen center za reciklažo.

---

**Français**

Ces consignes de sécurité ont été élaborées conformément aux exigences du Règlement (UE) 2023/988 relatif à la sécurité générale des produits (GPSR). Leur objectif est de protéger les utilisateurs contre les risques découlant d'une utilisation incorrecte. Les avertissements ont été formulés de manière simple et compréhensible, en tenant compte des personnes âgées et de celles ayant une mobilité réduite.

**Analyse des risques**

1. **Risque de blessure lors de l'installation** : Assurez-vous que l'arroseur est solidement fixé sur une surface stable et plane.

2. **Risque d'électrocution** : N'utilisez pas l'arroseur à proximité de sources d'électricité ou de câbles électriques.

3. **Risque de dommage à l'appareil** : Évitez une pression d'eau excessive qui pourrait endommager le mécanisme pulsatoire.

**Instructions pour une utilisation en toute sécurité**

1. Lisez attentivement l'ensemble du manuel avant la première utilisation.

2. Assurez-vous que l'arroseur est connecté à une source d'eau appropriée et installé conformément aux instructions du fabricant.

3. Placez l'arroseur dans un endroit dégagé pour garantir une distribution uniforme de l'eau.

4. N'utilisez pas l'arroseur en période de gel ou par conditions météorologiques extrêmes.

5. Vérifiez régulièrement l'état de l'arroseur, y compris les connexions et les buses.

**Élimination**

1. Éliminez le produit conformément aux réglementations locales relatives au recyclage des métaux et des plastiques.

2. Si l'arroseur est usé ou endommagé, apportez-le dans un centre de recyclage approprié.

---

**Español**

Estas instrucciones de seguridad han sido elaboradas de acuerdo con los requisitos del Reglamento (UE) 2023/988 sobre la seguridad general de los productos (GPSR). Su objetivo es proteger a los usuarios de los riesgos derivados de un uso inadecuado. Las advertencias han sido redactadas de manera sencilla y comprensible, teniendo en cuenta a las personas mayores y a aquellas con movilidad reducida.

**Análisis de riesgos**

1. **Riesgo de lesiones durante la instalación**: Asegúrese de que el aspersor esté firmemente colocado sobre una superficie estable y plana.

2. **Riesgo de descarga eléctrica**: No utilice el aspersor cerca de fuentes de electricidad o cables eléctricos.

3. **Riesgo de daño al dispositivo**: Evite utilizar una presión de agua excesiva que pueda dañar el mecanismo pulsante.

**Instrucciones para un uso seguro**

1. Lea detenidamente todo el manual antes de la primera utilización.

2. Asegúrese de que el aspersor esté conectado a una fuente de agua adecuada y colocado según las instrucciones del fabricante.

3. Coloque el aspersor en un área libre de obstrucciones para garantizar una distribución uniforme del agua.

4. No utilice el aspersor durante heladas o en condiciones meteorológicas extremas.

5. Inspeccione regularmente el estado del aspersor, incluidas las conexiones y las boquillas.

**Eliminación**

1. Deseche el producto de acuerdo con las normativas locales sobre reciclaje de metales y plásticos.
2. Si el aspersor está desgastado o dañado, llévelo a un centro de reciclaje adecuado.

---

**Svenska**

Dessa säkerhetsanvisningar har utarbetats i enlighet med kraven i förordning (EU) 2023/988 om allmän produktsäkerhet (GPSR). Syftet är att skydda användarna från risker som kan uppstå vid felaktig användning. Varningarna har formulerats på ett enkelt och begripligt sätt, med hänsyn till äldre personer och personer med begränsad rörlighet.

**Riskanalys**

1. **Risk för skador vid installation**: Kontrollera att spridaren är ordentligt fastsatt på en stabil och jämn yta.
2. **Risk för elektrisk stöt**: Använd inte spridaren nära elektriska källor eller kablar.
3. **Risk för skador på enheten**: Undvik att använda för högt vattentryck som kan skada den pulserande mekanismen.

**Säker användning**

1. Läs noggrant igenom hela manualen innan första användningen.
2. Se till att spridaren är ansluten till en lämplig vattenkälla och installerad enligt tillverkarens instruktioner.
3. Placera spridaren på en fri yta för att säkerställa jämn vattenfördelning.
4. Använd inte spridaren vid frost eller extrema väderförhållanden.
5. Kontrollera regelbundet spridarens skick, inklusive anslutningar och munstycken.

**Avfallshantering**

1. Kassera produkten enligt lokala regler för återvinning av metall och plast.
2. Om spridaren är sliten eller skadad, lämna den till en lämplig återvinningscentral.

---

**Português**

Estas instruções de segurança foram elaboradas de acordo com os requisitos do Regulamento (UE) 2023/988 sobre a segurança geral dos produtos (GPSR). O objetivo é proteger os utilizadores de riscos decorrentes de uma utilização inadequada. Os avisos foram formulados de forma simples e compreensível, tendo em consideração pessoas idosas e com mobilidade reduzida.

**Análise de Riscos**

1. **Risco de lesões durante a instalação**: Certifique-se de que o aspersor está firmemente colocado sobre uma superfície estável e plana.
2. **Risco de choque elétrico**: Não utilize o aspersor próximo a fontes de eletricidade ou cabos elétricos.
3. **Risco de danificação do dispositivo**: Evite utilizar uma pressão de água excessiva que possa danificar o mecanismo pulsante.

**Instruções para Uso Seguro**

1. Leia atentamente todo o manual antes da primeira utilização.
2. Certifique-se de que o aspersor está conectado a uma fonte de água adequada e instalado de acordo com as instruções do fabricante.
3. Coloque o aspersor em uma área livre de obstruções para garantir uma distribuição uniforme da água.
4. Não utilize o aspersor durante períodos de geada ou condições climáticas extremas.
5. Verifique regularmente o estado do aspersor, incluindo as conexões e os bicos.

**Descarte**

1. Descarte o produto de acordo com os regulamentos locais sobre reciclagem de metais e plásticos.
2. Se o aspersor estiver desgastado ou danificado, leve-o a um centro de reciclagem apropriado.

---

**Nederlands**

Deze veiligheidsinstructies zijn opgesteld in overeenstemming met de vereisten van Verordening (EU) 2023/988 inzake algemene productveiligheid (GPSR). Ze zijn bedoeld om gebruikers te beschermen tegen risico's die voortvloeien uit onjuist gebruik. De waarschuwingen zijn op een eenvoudige en begrijpelijke manier

geformuleerd, met aandacht voor ouderen en mensen met beperkte mobiliteit.

**Risicoanalyse**

1. **Risico op letsel tijdens installatie**: Zorg ervoor dat de sproeier stevig is bevestigd op een stabiele en vlakke ondergrond.
2. **Risico op elektrische schok**: Gebruik de sproeier niet in de buurt van elektriciteitsbronnen of elektrische kabels.
3. **Risico op beschadiging van het apparaat**: Vermijd overmatige waterdruk die het pulserende mechanisme kan beschadigen.

**Veiligheidsinstructies voor gebruik**

1. Lees de volledige handleiding zorgvuldig door voordat u het product voor de eerste keer gebruikt.
2. Zorg ervoor dat de sproeier is aangesloten op een geschikte waterbron en geïnstalleerd volgens de instructies van de fabrikant.
3. Plaats de sproeier op een plek zonder obstakels om een gelijkmatige waterverdeling te garanderen.
4. Gebruik de sproeier niet tijdens vorst of extreme weersomstandigheden.
5. Controleer regelmatig de staat van de sproeier, inclusief de aansluitingen en spuitmondjes.

**Afvalverwerking**

1. Voer het product af volgens de lokale voorschriften voor recycling van metalen en kunststoffen.
2. Breng versleten of beschadigde sproeiers naar een geschikt recyclingcentrum.

---

**Italiano**

Queste istruzioni di sicurezza sono state redatte in conformità ai requisiti del Regolamento (UE) 2023/988 sulla sicurezza generale dei prodotti (GPSR). Il loro obiettivo è proteggere gli utenti dai rischi derivanti da un uso improprio. Gli avvertimenti sono stati formulati in modo semplice e comprensibile, tenendo conto delle persone anziane e di quelle con mobilità ridotta.

**Analisi dei rischi**

1. **Rischio di lesioni durante l'installazione**: Assicurarsi che l'irrigatore sia saldamente posizionato su una superficie stabile e piana.
2. **Rischio di scosse elettriche**: Non utilizzare l'irrigatore vicino a fonti elettriche o cavi elettrici.
3. **Rischio di danneggiamento del dispositivo**: Evitare l'uso di una pressione dell'acqua eccessiva che potrebbe danneggiare il meccanismo pulsante.

**Istruzioni per un utilizzo sicuro**

1. Leggere attentamente l'intero manuale prima del primo utilizzo.
2. Verificare che l'irrigatore sia collegato a una fonte d'acqua adeguata e installato secondo le istruzioni del produttore.
3. Posizionare l'irrigatore in un'area priva di ostacoli per garantire una distribuzione uniforme dell'acqua.
4. Non utilizzare l'irrigatore in presenza di gelo o in condizioni meteorologiche estreme.
5. Controllare regolarmente lo stato dell'irrigatore, incluse le connessioni e gli ugelli.

**Smaltimento**

1. Smaltire il prodotto in conformità alle normative locali sul riciclo di metalli e plastica.
2. In caso di irrigatori usurati o danneggiati, portarli in un centro di riciclo appropriato.